

Timoti

Le Leta Theghewoniye

Pol Le Rorori

Utu iviva

Vakatha Vanjogothiye 28 i govambwara mbanja Pol mbe ina Rom i roroghagha le kot kaiwae, na e ghereiye rambarombaro thi rakayathu, ko amba i vakatha le vaghiliya ghevariniye na tembe i njoghava Rom. E mbanjako iyako Kin Nero, iye Rom lenji Kin, mbowo inja na Pol i ru njoghava e thiyo. Vambe ina Rom e thiyo tine iyava i roriya Timoti le letake iyake. Timoti vambe ina Epesas i njimbukikiya ekelesiya e ghembako iyako tine.

Righa regha na Pol i roriya letake iyake kaiwae va nuwaiya Timoti i wawe na i yobigiya le bigibigi vavanawe (4:9 na 13). Na righe reghava, Pol vama i ghareghare mbanja nasiye i mare, iya kaiwae i vavurigheghe na i renuwanjakikiya Buk Boboma le utuutu na i vavagharenja Toto Thovuye. Pol i vavurigheghe othembe thongo gharighari thi vakatha viriwe, i ghatanaghathi na i vakatha wagiya weya Loi le kaiwoko iyako.

¹ Ghino Pol, Loi le renuwana e tine na ya tabo Krai Jisas ghalinae gharaghambi, na yawaliko iya Loi va i dageraweko kaiwanda weya Krai Jisas ya utuna.

² Ya roriya letake iyake na ya variye e ghen, Timoti, ghen ngorana narungu mbe gharegharenjuwe vara.

Ya nanngo Loi Ramanda na Krai Jisas ghanda Giya thi mwaewo na thi ghareviri kaiwan, na lenji gharemalili i riyevanjara gharena.

Pol i vavurighegha Timoti na i kaiwo wagiya

³ Ya vata ago weya Loi, iye orumburumbungu lenji Loi, na ghino tembe ngoreiyeva ya kuru-ruwe emunjoru moli. Mbanjake wolaghiye ya renuwanakikinge, gougou na ghararaghiye ya nanngonango weya Loi kaiwan, na ya vata agowe kaiwan.

⁴ Ya renuwanakikiya mbanja va ya itetenje na maralumun thi dobudobu, iya kaiwae nuwannguiya moli mbowo ya thuwengeva na warari i riyevanjara gharenjoke.

⁵ Ya renuwanakikiya len lonweghathina moli. Rumbu wevo Lois iye ralonwelonweghathi moli, na tina Yunis tembe ngoreiyeva, na ya ghareghare wagiya lonweghathiko iyako tembe inava e ghen.

⁶ Iya kaiwae na e mbanjake iyake ya vanuwoviringe ghanibebena iya Loi va i wovengena u vakaiwoja na mbe i vurivurigheghe vara. Bebeko iyako Loi va i wovenge mbananiye va ya liraweya nimangu e umbalin na ya nanngo kaiwan. Ghanibebena u vakaiwoja na mbe i vurigheghe vara,

⁷ kaiwae Nyao Boboma iya Loi va i woveindake, ma nyao monjimonjinaniye ngoreiye, i thalavuinda na ra vurigheghe, ra gharethovu, na tembe i thalavuindava ra njimbukikiya ghandathanavu.

⁸ Iya kaiwae u ndethina Toto Thovuye na thava weiyee len monjina. Na tembe ngoreiyeva, lo ru e thiyo Jisas kaiwae, thava kaiwae na u monjina wanaŋgo. Ko iyemaenŋe u vatomwenŋe na u vaidiya vuyowo Toto Thovuye kaiwae, ngoreiya ghino ya vaidiya vuyowo, na Loi iye i vavurighheŋenŋe.

⁹ Loi kaero i vamoruinda na i kula weinda ra tabo na le gharighari. Ma ghinda la vakatha thovuye kaiwae na i vamoruinda, ko kaiwae le renuwaŋa ngoreiye na le mwaewo bwagabwaga kaiwae. Loi amba mava i vakatha yambaneke kaero i renuwaŋa weya Krai Jisas ne i giya le mwaewo weinda,

¹⁰ ko amba mendake ghanda Ravamoru Krai Jisas i mena, na mwaewo bwagabwagako iyako i yomara e manjamanjala na ra thuwe. Mbwana, Jisas i mena na i kiwala mare le vurighhege, na i vatomwe e ghinda ne ra vaidiya yawali memeghabananiye, thonŋo ra lonŋweya Toto Thovuye na ra lonŋweghathi.

¹¹ Loi kaerova i tuthiŋgo ya tabo na ghalinŋae gharaghambi na ya ndethina Totoko Thovuye iyako na ya vavagharenŋa,

¹² iya kaiwae na mbanake iyake ya vaidiya vuyowo. Ko iyemaenŋe ma gharenŋu i laghilaghiye, kaiwae Giyako iya ya varemijeko, ya ghareghare wagiyaawe, na iye valikaiwae i njimbukikiya kaiwoke iyava i wovengoke, gheghad mbanŋa le ghambako.

¹³ U vavagharenŋa vavaghare thovuye ngoreiya va ya vavagharenŋena, na u yaku e lonŋweghathi na gharethovu thanavuniye e tinenji weya Krai

Jisas.

¹⁴ Na Nyao Boboma iya i yakuke weinda le vurigheghe e tine, na mbala Toto Thovuye ghakaiwo iya Loi va i wovengena u njimbukiki wagiyaawe.

¹⁵ Kaero u ghareghare Pigelas na Hemojins weinjijangiya ralonwelonweghathi lemoyo Eisiya e tine, thi rakaitetenjo na ghereinji i ghembengo.

¹⁶ Ko iyemaenge Onesipolas mbanja i ghanagha i vawararijango, na ya nango weiya Giya na ghare wenjiya le ngoloko gharayakuyaku. Othembe inangu e thiyoyo tine ma i monjina wanango,

¹⁷ ko iyemaenge mbanja va i vutha Rom e tine i rovurigheghe i tamwengo gheghad i vaidingo.

¹⁸ Kaero u ghareghare wagiyaawe, mbanja va inangu ghen, Epesas e tine i thalavu wagiyaawengo. Ya nango weya Giya nevole mbanja ele ghambako i ghareviriri kaiwae.

2

Timoti i ghatanghathi

¹ Ghen narungu, len ghamba vurigheghe u wo Loi ele giya bwagabwaga tine, na mwaewoko iyako ina weinda kaiwae ra yaku weya Kraisis Jisas.

² Na vavaghareko iyava u lonweya ya vavagharena gharighari lemoyo e maranji, vavaghareko iyako u valawe wenjiya gharighari

vavana, iya thavala valikaiwae ra varem-injenji na thiye valikaiwanji thi vavagharenjiva gharighari vavana.

³ U vatomwenje na u vaidiya vuyowo ngoreiya Krais Jisas le ragagaithi thovuye.

⁴ U renuwanakiki ragagaithi nuwaiya i vamboromborona le randevivako le renuwana, iya kaiwae mane i vakowana ghambana bigibigi gharerenuwana kaiwae.

⁵ Na ghen ngorana rarukuruku, iye i ghambugha rukuruku kivwalako ghe mbaro, kaiwae thonjo mane i vakatha ngoreiye, ma valikaiwae ne i wo modae.

⁶ Na ghen ngorana rakakaiwo e uma, i rovrighheghe e kaiwo. Mbanja umako une i tara, amalaghiniyeko i wokaiya ghabebe.

⁷ Loi le utuutuke thiyake kaiwanji u rerenuwana, ambane Giya i vugha le rerenuwana ke wolaghiye e ghen.

⁸ U renuwanakiki, Jisas Krais iye Deivid rumbuye, iye va i thuweiru e mare na tembe e yawayawaliyeva. Totoko Thovuye iyava ya vavagharenjako i utuna ngoreiyako.

⁹ Ya vavagharena Toto Thovuye iya kaiwae ya vaidiya vuyowo na thi ngaringo ngoreiya ghino lolo raithari. Ko iyemaenge Loi ghalinae mane thi ngari, kaero i yala.

¹⁰ Iya kaiwae ya ghatanaghathingiya wovuyowoke wolaghiye na ya kaiwo thavala kaerova Loi i tuthingi kaiwanji, kaiwae nuwanguiya thiye tembe ngoreiyeva, thi vaidiya Krais Jisas le vamoruruku, na vamoruko iyako e tine nev-

ole weinji Loi vethi meghabana ele ghamba vwenyevwenye tine.

¹¹ Utuutuke iyake i emunjoru:

Mbana Jisas va i mare, ghinda weinda ra mare, na nevole tembe weindava ra yaku.

¹² Thongo ra ghatanaghathi, ambane nevole weinda ra mbaro.

Thongo rana ma ra ghareghare, amalaghiniye nevole tembe inava ma i ghareghareinda.

¹³ Thongo ma ra emunjoruwe, amalaghiniye mbe inawe, mbe i emunjoru vara weinda kaiwae ma mbaña regha i kwaniyarogha ghamberegha.

Loi le rakakaiwo thovuye

¹⁴ Bigibigiko thiyako kaiwanji u vanuwoviringiya len gharigharina. Loi e marae u dageteningi thava utuutu tomethi na tomethi kaiwanji na thi wogaithi, kaiwae thavala thi vandevandena mane i thalavungi, ko mbe i vakowana enge lenji lonweghathi.

¹⁵ U rovurigheghe Loi e marae na thava u monjina, iye tene ina, "Ghen rakakaiwo thovuye." Loi le utu emunjoruniye u ghareghare wagiya, na valikaiwae u vavagharena wagiya wengiya gharighari.

¹⁶ Rakwan lenji utu bwagabwaga u bote-woyathu, kaiwae thongo gharighari thi mbela vavaghareko iyako, ghanjilughawoghawo ne i laghiye weya Loi.

¹⁷ Lenji vavaghareko ngoreiya thighathigha mbema i ten na i ru enge. Gharighariko

thiyako e tinenji ghimoghimoru thenjighewo, Haimeniyas na Pailitas.

¹⁸ Thiye toto emunjoru ghakamwathi kaero thi laerewe, na thiya ghinda ralonwelonweghathi Loi kaerova i vakatha na ra thuweiru. Thi utu ngoreiyako na ghandane vavana lenji lonweghathi kaero i njighinjighi.

¹⁹ Ko toto emunjoru i mena weya Loi ma i nyivinyivi, i vurigheghe ngoreiya vari e righerighe na i vurigheghe, na e vwatae rororike iyake inawe, inya, “Giya i ghareghare thavala iye le gharigharigi,” na mbowo inava, “Thavala thiya thiye Giya le gharigharigi, wo thi ndeghereiyewana thanavu raithari.”

²⁰ Gaeba inanzi giya vwenyevwenye ele ngolo tine ma mbene ra thuwengi enge thi vakathangi e gol na silva, vavana thi kanjigiya umbwa na thi monjengi e thelau. Gaeba thovuthovuye bobwari kaiwanji, na iyanganiya ma thi thovuye nja ghambanji.

²¹ Thela ma i vambighiya yawaliye rakwan e lenji vavaghare, iye ngoreiya gaeba thovuye iya thi vakaiwonama bobwari kaiwanji. Iye i boboma weya Loi, na Giya valikaiwae ne i wo na i vakaiwona e tomethi kaiwo thovuye.

²² Thegha ghanjithanavu raraithari iya thi vakavakathana, u roitetengi, na u rovurigheghe len vakatha i thovuye, len lonweghathi i vurigheghe, u gharethovunangiya gharighari, na u yaku na thovuye weinangi. Weinangiya gharigharike wolaghiye thavala thi nango weya

Giya na gharenji ma i mbighi, thanavuko thiyako kaiwanji u rovurigheghe.

²³ Ne u ndegoru weya rakwan lenji utu bwagabwaga na lenji wogaithi, kaiwae u ghareghare gaithi le ghambako iyako.

²⁴ Giya le rakakaiwo thava i gagaithi, ghathanavu i thovuye wenjiya ghauneko wolaghiye, iye ngoreiya ravavaghare thovuye, na iye raghatanaghathi.

²⁵ Mbaṅa thonjo gharighari thi wovatharitariṅa the utuutu, ghathanavu i ghenenja na i vanamwe wenji. Mbwatane Loi i kaiwo e gharenji, i vivi na thi ghareghareya toto emunjoru moli na

²⁶ lenji renuwanja i rumwaru na thi voiteta Seitan le ghina, iyava i kosiṅgikowe na i vakathanji thi ghambugha ghathanavu.

3

Gharighari ghanjithanavu mbaṅa ele gham-bako

¹ U renuwanjakiki mbaṅa ele ghambako, vuyowo i ghanagha nevole thi yomara.

² Gharighari mbene ghanjimberegha vara kaiwanji thi renuwanja, ne nuwanjiko i ghanḡowa mani, tembe ghanjimberegha thi wovorenḡangi, ne thi nemo, ne thi wovatharitari, mane thi loḡweya otatanji na oramanji lenji utu, ghanjiune lenji thalavu ma mbaṅa regha ne thi vakathathi, na mane thi kururu weya Loi.

³ Gharighari mane gharethovu na ghareviri ina wenji, ne thi wo wonjowe, ma ghanjim-beregha thi njimbukikingi, tagaithingi, na thi botewoyathu thanavu thovuye.

⁴ Gharigharike thiyake ma e ghanjivareminje, mbema thi vakavakatha bwagaenge, nemo i utungi, yambaneke warariniye i riyevanjarangi, na Loi ghagharethovu ma ina e gharenji.

⁵ Ghanji yamoyamo ngoreiya thi kururu emunjoru, ko iyemaenge thi wovanjovanjo Loi le vurigheghe valikaiwae i viva ghanjithanavu raraithari. Thava u goru wenjiya gharighari ngoranjiyako.

⁶ Gharighariko thiyako vavana thi wa weya gharighari e lenji ngolongolo na vethi utuyarangiya wanakau numounounongi. Wanakauko thiyako lenji thari i laghiye moli, na lenji renuwana tomethingi, thi ghambungi,

⁷ na othembe thi vandene vavaghare tometthingi, toto emunjoru ghaghareghare ma ina wenji.

⁸ Gharighariko thiyako thi botewoyathu utu emunjoru, ngoreiya Janis na Jambris, thi botewoyathu Mosese le utuutu. Ravavaghare kwanikwan lenji renuwana i momouwo moli, na lenji lonweghathi ma lonweghathi moli ngoreiye.

⁹ Othembe mbanake iyake kaero thi yarangiya gharighari vavana na thi vangungi, na mbanasiye kaero ma valikaiwanjiva thi vakatha ngoreiye. Lenji kwaniko i rangi e manjamanjala na gharighari thi thuwe na thi wovatharitharirangi, ngoreiya va Janis na Jambris,

lenji kwaniko va i rangi e manjamanjala na gharighariko wolaghiye thi thuwenji.

Timoti ghambaro

¹⁰ Ko ghen Timoti, thava ngoraninjiya thiyako. Ghen kaero u thuweya lo vavaghare na u ghareghare, tembe ngoreiyeva yawalinju na lo kaiwo, lo lonweghathi, lo gharethovu, lo ghatanaghathi, na lo ghamba ndeghathi.

¹¹ Kaero u ghareghare gharighari thi vakatha viri e ghino na vuyowo i ghanagha ya vaidinji. U ghareghare viriko iyava thi yomarako e ghino Antiyok, Ikoniyam na Listra e tinenji. Ko iye-maenge Giya i vamorunjo tharinjiko wolaghiye thiyako e tinenji.

¹² Gharigharike wolaghiye thiya yaku weya Krai Jisas na nuwanjiya ghanjithanavu i thovuye ngoreiya Loi le renuwana, ne thi vaidiya vuyowo.

¹³ Tembe ngoreiyeva, gharighari raraitari na rakwaninji lenji thari mbene i laghilaghiye vara, thi yaroyaronanjiya gharighari na tembe thi yaronjiva ghanjimberegha.

¹⁴ Ko ghen kaero u wo vavaghare emunjoru na kaero u lonweghathi, iya kaiwae vavaghareko iyako e tine u vurigheghewe u lonjalongawe, kaiwae len ravavaghareke ghime, kaero u ghareghareime.

¹⁵ Na tembe ngoreiyeva, i ri va ghanimbana ngama, Buk Boboma le utu kaero u ghareghare, na iye valikaiwae i vagharenge vamoru kaiwae, na vamoruko iyako ra vaidi kaiwae ra lonweghathigha Krai Jisas.

¹⁶ Buk Boboma le utuko wolaghiye i rangima Loi e yawaliye, iya kaiwae valikaiwae ra vakaiwoŋa na ra vavaghareŋa emunjoruko moli, ra wovanjovanjo budakaiya thi lonweghathi na thi vakatha ma i emunjoru, ra vanamwe thari, na ra vavaghareŋa thanavu thovuye ghakamwathi.

¹⁷ Mbala Loi le rakakaiwo valikaiwanji thi vakatha tomethi kaiwo thovuthovuye.

4

Timoti i vakatha kaiwoko wolaghiye Loi va i giyakowe

¹ Loi e marae na Krais Jisas iya nevole i vanivanŋgiya thavala e yawayawalinji na ramaremara e marae, ya giya ghanimbaro. Kaiwae Jisas ne i mena i woraweya le ghamba mbaro, iya kaiwae ya vavurigheghenge ngoreiyake:

² U utuŋa Toto Thovuye, othembe ma thi warariŋa, o thi warariŋa. U varumwara thari, u wovanjovanjo thari, na u vavurigheghenŋgiya gharighari, ko u vavaghare wenŋi wein len ghatanaghati.

³ Kaiwae nevole gharighari thi botewoyathu vavaghare rumwarumwaruniye, na nuwanjiko i ghanŋo wenŋiya vavaghare totogha, iya kaiwae thi kula vorenŋgiya ravavaghare thavala lenji vavaghareko i njouŋawoŋawo e nuwanji.

⁴ Thi botewoyathu Toto emunjoru na ma nuwanjiya thi vandene, na yanawanjiko i ghanŋowa utu bwagabwaga ghavandene.

⁵ Ko ghen, u njimbukiki wagiya wenŋe, u ghatanaghatigha vuyowo, u vavaghare Toto

Thovuye kaiwae, na kaiwoko thovuye iya Loi va i wovengena u vamboromboro.

⁶ Wo mbaņa ya iteta yawalike iyake kaero i ghenevatha. Mbaņa nasiye kaero gharighari thi unighingo na madibangu i voru, ngoreiya ravovowo thi lingiya waen e ghamba vowo, lenji mwaewo weya Loi.

⁷ Kaerova ya rogaithi wagiya weya Loi kaiwae, lo ghamba ruku kaero ya rukuvao, na lonweghathi ghakamwathi kaero ya ghambu wagiya weya.

⁸ Iya kaiwae modangu mbe ina weya Loi i vivatharawe kaiwangu, modoko iyako, thovuthovuye e maranji, na Jisas, iye raghathaghatha thovuye, ne i giya wengo mbaņa ne i njoghama. Ko ma mbe ghino womberghake enge modangu, ko taulaghiko iya thi roroghagha na nuwanjiya moli i njoghama, thiye tembene i giyava modanji.

Pol nuwaiya Timoti ve thuwe

⁹ U rovurigheghe na u mena u thuwengo.

¹⁰ Dimas iye yambaneke ghawarari i wo nuwae na kaero i roitetengo na i wa Tesalonaika. Keresens kaero ina Galeisiya na Taitus i wa Dalamatiya,

¹¹ na Luk ma ghambereghaenge iya weinguke. U vunguma Mak na wein hu mena, kaiwae iye valikaiwae i thalavungo elo kaiwoke tine.

¹² Taikikas kaero mendava ya variye na i wa Epesas.

¹³ Mbaņa ne u mena u lalima wo kwamana ghayaboyabo, va ya roitete weya Kapas Treos e tine. Na tembe ngoreiyeva lo buk, iya thi

vakathanji e thetheghanima njimwanji, mbema wolaghiyena vara u bigima.

¹⁴ Aleksanda iya aiyanima gharakakaiwo va i vakatha thari laghiye e ghino. Tene ve vaidiya vuyowae weya Giya.

¹⁵ Loloke iyake kaiwae u njimbukikinge, kaiwae weye le gaithi, kaiwae totoko iya ra utuutunako iye i wovatharitharija.

¹⁶ Mendava ya kotikai ma lolo regha i thalavungo, taulaghiko thi voitetengo. Ya nanjo weya Loi na thava ne i lithi wengi thariko iyako kaiwae.

¹⁷ Ko iyemaenge Giya mbe inavara wengo na i vavurighehengo, na ya vavagharena Totoke Thovuye wolaghiye wengiya thiye ma Jiu gharighariniye, na i vamorungo ngoreiya ra vamera lolo regha wengiya laiyo.

¹⁸ Na ya ghareghare Giya ne i vamorungo weya gharighari e lenji vakathako raraithari wolaghiye, na i vanjungo na va ru ele ghamba mbaro tine e buruburu. Iye ra wovavwenyevwenyenja mbanake wolaghiye, na ma ele ghambako. Mbwana. Ngoreiye.

Pol i mwaewongiya ghanune

¹⁹ U giya lo mwaewoke wengiya Prisila weye Akwila, na Onesipolas na le ngoloko gharayakuyaku.

²⁰ Erastas mbe ina i yaku Korinita na Tropimas va ya roitete Mailitas, kaiwae va i ghambwera.

²¹ U rovurigheghe na u mena e ghino amba muyai njighinjighi ghambanja.

Yubulas i mwaewo e ghen, na tembe ngoreiyeva Pudenis, Linas, Klodiyas na oghaghandama wolaghiye.

²² Giya i yaku e unena. Loi ghare i yaku taulaghina wenja.

Toto Thovuye Loi Ghalinae
Portions of the Holy Bible in the Sudest language of
Papua New Guinea
Buk Baibel long tok ples Sudest long Niugini

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sudest

Dialect: Tagula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

7a63d67b-b890-5db0-8880-b6fd64f3b62f